

# DOCUMENTACIÓN DE OBJETOS ARTESANALES DE LA COLECCIÓN BASE DEL MUSEO REGIONAL DE LA ARAUCANÍA, IX REGIÓN

HÉCTOR ZUMAETA Y MARCO SÁNCHEZ

Museo Regional de la Araucanía

## INTRODUCCIÓN

La investigación en el marco de la Antropología, obedece a la observación de la realidad sociocultural en aquellos sectores poblados por personas de origen mapuche, dedicados a la confección de artesanías, que habitan en "Huentelolén", comuna de Contulmo al sur de la VIII Región, "Roble Huacho" y "El Natre" en la comuna de Temuco, isla "Huapi", comuna de Puerto Saavedra, en la Novena Región y Liquiñe, sector precordillerano al NE de la X Región.

Las actividades propenden a generar un marco teórico y empírico para el conocimiento y documentación de las colecciones artesanales existentes en el Museo Regional de la Araucanía. Estas creaciones etnográficas son herencia cultural de generaciones pasadas, las técnicas y materias primas naturales aún prevalecen y representan uno de los componentes que configuran la idiosincrasia de las comunidades en cuestión.

En esta amplia área geográfica, paulatinamente se acentúa el contacto interétnico y adquiere connotaciones significativas que afectan a la sociocultura mapuche del sector a través de diversos estímulos. Uno de ellos, es el proceso de aculturación y bilingüismo, con énfasis en el castellano. Los indicadores que emergen de este proceso, permiten razonablemente suponer, que se acentuará el bloqueo de la tradición oral a raíz del abandono de la lengua madre *mapudungun* y por consiguiente la nomenclatura tradicional utilizada en la esfera de las artesanías.

Muchos antecedentes relativos al rol y status del artesano del pasado y sus originales procedimientos para la confección de objetos manuales desaparecen del conocimiento de las generaciones contemporáneas.

Presentamos, un informe que se complementa con la edición de un video cassette; el contenido e imágenes provienen de la información obtenida en terreno, que ha sido almacenada computacionalmente. Con esta modalidad, expresamos en síntesis los resultados del proyecto 93-01, "Documentación de objetos artesanales de la colección base del Museo Regional de la Araucanía, IX Región", que obtuvo el patrocinio económico del Fondo de Apoyo a la Investigación de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos.

El Proyecto se desarrolló entre los meses de marzo y diciembre de 1993.

## OBJETIVOS

De acuerdo al planteamiento formulado en el Proyecto, se cumplieron los siguientes objetivos:

1. Acopio de información etnográfica obtenida en terreno relativa a los objetos etnoartesanales de la región.
2. Documentación de las colecciones etnoartesanales del Museo Regional de la Araucanía e incorporación de sistemas computacionales para el manejo de inventarios.
3. Edición de un video relativo a las artesanías del área de estudio con una perspectiva etnográfica y documental.
4. Apoyo a las actividades de extensión cultural efectuadas por la institución, con material audiovisual.

## METODOLOGÍA

Operacionalmente, definimos como metodología el acercamiento ético utilizado para el conocimiento de la realidad sociocultural de los artesanos, quienes relatan sus experiencias, vivencias y concepción de la vida y del mundo. Dialogan y comentan con el investigador, en torno a su realidad social y particularmente respecto a su vida doméstica y actividades cotidianas.

Se aplicaron entrevistas abiertas y participativas al artesano y su grupo familiar. La información se registró en 7 cintas de videos de 120 minutos cada una y material fotográfico.

## DESCRIPCIÓN Y DISCUSIÓN DE LAS ACTIVIDADES

### La alfarería: Mecanismos de elaboración bajo una perspectiva etnográfica

Esta actividad es productiva y relevante para la mayor parte de la población mapuche.

La alfarería presenta diversidad de formas y motivos; no obstante, el refinamiento y complejidad ejercidos en el proceso de elaboración de antaño, se han perdido y contrastan en el presente con la sencillez de los cerámicos modernos. Esta actividad, en el presente, no refleja dentro del grupo social del alfarero (*huidufi* = alfarero o *metawefe* = alfarera), la antigua función adscrita a los objetos. Aquello que surgió como respuesta a sus necesidades inmediatas, ha perdido su función primitiva transformándose lentamente en elementos decorativos para hogares ciudadanos. La búsqueda de la subsistencia obliga a producir objetos destinados al mercado con fines pecuniarios.

Las colecciones etnográficas del Museo Regional están conformadas principalmente por objetos obtenidos en la Región de la Araucanía. La alfarería, por ej., proviene del sector "Roble Huacho", de la comunidad denominada Jacinto Mariqueo. En este sector se encuentra un grupo de artesanas *Metawefes* con relaciones amplias de parentesco que luchan por conservar la alfarería, como herencia de la familia.

El proceso de elaboración de un "metawe" comienza con la extracción de la arcilla, tradicionalmente desde un lugar conocido como "Los Pinos", distante 3 km de "Roble Huacho". Se extrae en forma de terrones secos o húmedos que se exponen durante un tiempo a la intemperie en contacto con el sol, la lluvia y el viento. Se produce así, una favorable purificación para la materia prima.

Las *metawefes* efectúan este trabajo sin variaciones de un lugar a otro; de acuerdo a la siguiente secuencia:

- Muelen los terrones de arcilla con un trozo de madera, hasta convertirlos en polvo, pasan la arcilla por un tamiz o cedazo para sacar aquellos terrones que no se han molido o disueltos.
- Mezclan la arcilla con agua durante prolongado tiempo, el mínimo son 15 días, el tiempo prolongado de la arcilla en el agua mejora sus condiciones plásticas.
- Lavan la arcilla, se mezcla enérgicamente y se disuelven las imperfecciones purificándola de impurezas y elementos ajenos.

El último paso para la preparación de la materia prima es el amasado, este sistema manual evacua las burbujas de aire y la arcilla adquiere su máxima condición plástica.

Posteriormente, la greda es mezclada con el "UCO", descomposición rocosa que contiene cuarzo y mica. Materia que otorga mayor consistencia al objeto y actúa como antiplástico.

el "UCO" se extrae de un yacimiento de piedra laja en descomposición distante de la comunidad de Roble Huacho.

Según las creencias mapuche, las materias primas naturales tienen un espíritu protector, un *Reikuse*, a él invocan los artesanos la autorización para su extracción. No hacerlo podría afectar aquello que se pretende realizar.

Esta rogativa es acompañada de una ofrenda. Hoy depositan en el lugar pequeños regalos que representan el agradecimiento del *metawefe* o persona que ha extraído la arcilla, como se aprecia en el video cassette.

Generalmente, el artesano trabaja al aire libre, durante los meses de primavera y verano; extiende un trozo de cuero de animal o una tabla y en algunos casos utiliza una pequeña mesa. Mantiene al alcance de su mano la greda amasada y un recipiente con agua. Frente a él, una pequeña tabla que servirá para asentar el *metawe* y una valva de "choro", "macha" o espátula de madera para pulir su obra.

Toma una porción de greda y la amasa lentamente, este tratamiento lo realiza para quitar las posibles burbujas de aire que pueda contener el interior de la masa. Moldea entre sus manos la greda y forma la base del objeto que coloca en la tabla previamente preparada como soporte.

Transforma lentamente una nueva porción de greda en largos cilindros o “lulos”, los une sobre la base de arcilla hasta dar forma y volumen al nuevo cerámico.

Las artesanas señalan, que la posición de la mano en la parte interior del objeto durante este proceso tiene una función importantísima. Permite asegurar la curvatura que se desea dar a la estructura y mantiene la consistencia de las paredes del objeto que pueden ceder.

Cuando el objeto se observa seco y pulido, la artesana lo deposita cerca del fogón, sin tomar contacto con la llama, procedimiento que permitirá extraer la humedad que permanece aún en el interior.

Finalmente, la “cochura”, se realizará cuando el artesano obtenga una cantidad suficiente de cerámicos, comienza aquí un proceso riesgoso.

En la mayoría de los casos la “cochura” se realiza en el propio fogón de la ruca cocina; o en un hoyo especialmente construido para estos propósitos. Preparan con anticipación la leña que debe ser convenientemente seca y de buena calidad calórica. Depositán los objetos en el centro del fogón cubriéndolos con leña hasta configurar un ordenado montículo. Encienden el fuego y agregan más leña hasta que el objeto toma un color rojo fuerte.

El proceso dura aproximadamente dos a tres horas según sea la cantidad de objetos depositados en el fogón. En algunos casos observamos que los artesanos depositan en el interior del cerámico paja, bosta seca de animal, o pedazos de madera para producir una mejor combustión y cocción uniforme.

### **La cestería en las comunidades mapuche del área de estudio: procesos de elaboración**

La cestería está presente en la vida diaria de las personas mapuche y la comercialización de estos productos presenta un aporte económico importante para la familia. En algunos sectores los artesanos trabajan preferentemente las fibras vegetales denominadas coirón y ñocha, es el caso de la comunidad de “Huentelolén” en la provincia de Arauco, VIII Región. Utilizan la técnica denominada acordonada o Aduja, para la confección de objetos pequeños y también de grandes dimensiones.

En otros sectores utilizan la ñocha, paja blanca, quilineja, voqui, mimbre, chupón, amófila, sauce, etc., que recolectan o adquieren en comunidades vecinas. Materias primas cada día más lejanas y limitadas para las personas que elaboran esta manualidad.

En la zona de Cautín se repiten las formas, las diferencias se ubican en el uso de materias primas que cambian de acuerdo a la ubicación geográfica de los cesteros.

En Isla Huapi, comuna de Puerto Saavedra, IX Región, es frecuente encontrar la cestería confeccionada con hojas de chupón. Con este vegetal, el artesano efectúa un proceso de trenzado y nudo, fabrica redes para la pesca, bolsos de uso múltiple denominados pilgua y el tradicional Huilal.

Los artesanos que trabajan el mimbre en la ribera del río Chol-Chol, recolectan la materia prima durante los meses de invierno, cortan las varillas y las sumergen en agua durante 10 a 15 días.

El proceso de preparación de la materia prima, depende del tipo de objetos que el artesano desea realizar, si el trabajo es fino, las varillas se parten y adelgazan convenientemente; para cestos de tamaño mayor, emplean las varillas de mimbre sin someterlas a procesos de adelgazamiento.

En lugares de mayor vegetación arbórea, utilizan la enredadera denominada voqui, preparan el material siguiendo la tradición de los grupos familiares que se dedican a estas actividades.

Concluido el proceso de limpieza el voqui es sometido a cocción rigurosa durante tres horas aproximadamente para facilitar la extracción de la corteza; en algunos lugares, someten la enredadera al fuego, sin embargo, este procedimiento tiene la desventaja de quemar aquellas enredaderas más finas.

Posteriormente, sumergen la materia prima en agua durante un tiempo prolongado, se adquieren así, condiciones aptas de flexibilidad.

En el presente, encontramos en la ruca cocina cestos confeccionados con voqui, que llevan las huellas del tiempo y el uso en el interior de la vivienda. Estos objetos poseen gran resistencia para contener volúmenes de alimentos que se depositan en ellos, generalmente papas, cebollas o cereales.

En la colección etnográfica del Museo Regional, encontramos un conjunto de Llepu, objetos circulares de considerable tamaño con forma extendida semejantes a un plato, el tejido es compacto y resistente. Son artefactos de gran firmeza confeccionados con la técnica del espiral envolvente, las

espiras se unen sucesivamente para lograr una dimensión de 120 cm ó 130 cm de diámetro, se utilizan para limpiar cereales y granos en las faenas agrícolas y domésticas.

La materia prima utilizada es variada, depende del lugar del artesano. En la zona de "Huentelolén", los llepu, son confeccionados en ñocha y coirón, últimamente algunos artesanos han incorporado la amofila. En la zona de Vulcún, y Cherquenco, provincia de Cautín, los cesteros utilizan la quila y el mimbre y en la zona del Budi el chupón.

El paquei, longo-longo o loño; son canastos pequeños, de forma circular, la mayoría de ellos tiene una tapa superior. Se confeccionan mediante la técnica de la aduja y sirven para guardar objetos pequeños y delicados.

Otra variedad de cestos es el quilko o culco, está confeccionado con una técnica de urdimbre y trama. Complementa este tipo de cestos, una trenza de lana, piel de animal, o vegetal atada en el borde, que permite transportarlo con cierta comodidad.

Se utiliza comúnmente, para transportar provisiones y para la preparación de mote de trigo o de maíz, alimentos tradicionales en la cultura mapuche. Colocan dentro de él la gramínea, previamente sometida a cocción en contacto con ceniza, luego sumergen el cesto en agua corriente donde proceden a limpiar y separar la cutícula.

## Objetos confeccionados en madera

La zona de Liquiñe en el sector precordillerano, al NE de la Décima Región, constituye el hábitat natural para grupos de artesanos que han acogido tradicionalmente a las maderas de árboles autóctonos, como materias primas para dar forma a diversos utensilios preferentemente de la esfera doméstica y decorativa.

Algunos artesanos, no mapuche, poseen bien implementados talleres, provistos de abundante materia prima destinada a una prolifera producción.

El aislamiento de este sector es notorio y las condiciones del lluvioso invierno, donde la nieve no está ausente del paisaje, son duras. Esta es la época de mayor producción artesanal, para ofrecer los productos en el período de verano con ocasión de la afluencia del turismo.

Las técnicas empleadas no varían. Con seguridad, destreza y la ayuda de herramientas metálicas, construidas generalmente por ellos mismos, ahuecan gruesos y rojizos trozos de roble hasta obtener formas de vasijas, platos, tazas, y otros utensilios para el uso doméstico y decorativo.

## CONCLUSIONES

Las características que presenta el trabajo etnoartesanal obedece a la evidencia de dos variables que se conjugan en la sociocultura mapuche, a) en el ámbito geográfico y ecológico; b) en el ámbito social y cognitivo.

a) El análisis geográfico del área nos conduce hacia espacios que por sus condiciones medioambientales son aptos para la obtención de materias primas, especialmente aquellas utilizadas por los cesteros y alfareros.

La pluviosidad anual y la existencia de abundantes fuentes de aguas, lagos, ríos y esteros, facilitan la proliferación de materias primas naturales. No obstante, factores antrópicos han afectado en los últimos sesenta años las fuentes naturales que los artesanos utilizaban tradicionalmente como aprovisionamiento. En este contexto, las roza a fuego para incorporar tierras al sistema productivo ha disminuido los extensos bosques de especies arbóreas nativas que han sufrido con mayor rigor las nuevas concepciones agrarias e implementación de cultivos. Los bosques que proveían al artesano de maderas para la confección de implementos agrícolas y artefactos domésticos, han sido talados y quemados y se han reemplazado por especies de pino en alguna de sus variedades, con el objeto de acelerar el proceso económico de los sectores rurales.

Las nuevas concepciones agrícolas, respecto a las plantas nativas, consideradas en el presente como malezas, tienden al exterminio de ellas como consecuencia del uso de poderosos herbicidas. Es el caso de la ñocha (*Greigia landbeckii*), Ratonera (*Hierochloe utriculata*) y coirón (*Festuca sp.*), usadas en todas las manifestaciones de la cestería.

Finalmente, la erosión y el efecto del terremoto-tsunami del año 1960 en los sectores costeros de la IX y X Regiones, han sumergido en arenas a miles de ha de bosques y extensiones de terreno fértil y han dejado inhabitables grandes espacios.

b) En el ámbito sociocultural se generan procesos de cambios espontáneos en el interior de las comunidades mapuche y otros dirigidos que provienen de la sociedad mayoritaria. Estas corrientes transformadoras afectan el sistema cognitivo de las personas mapuche en general. Consecuentemente, la pérdida paulatina de la lengua madre, dificulta el traspaso por vía de la tradición oral de aquellos elementos que atañen a los objetos etnográficos.

Los jóvenes, recuerdan con evidente esfuerzo aquellas técnicas artesanales utilizadas por los padres o abuelos. Esta situación repercute notoriamente en la calidad de los objetos etnoartesanales contemporáneos, pero fundamentalmente en la concepción de la naturaleza y su relación con el hombre.

Durante la investigación hemos recopilado y sometido al análisis conceptual un conjunto de elementos explicativos sobre el contraste de los atributos técnicos de las manifestaciones etnoartesanales relativamente tempranas y las actuales. Tomamos como base empírica, las colecciones de alfarería y objetos etnográficos existentes en el Museo Regional, que nos proyectan a nuevas variables en el ámbito de la investigación.

Concluimos, que las etnoartesañas difieren de aquellas elaboradas en el pasado, básicamente por el dominio de las técnicas de manufactura y tratamiento de las materias primas, que se reflejan en la textura y terminaciones de los objetos, actualmente con menor sofisticación.

Finalmente, apreciamos los objetos etnoartesanales como documentos inéditos, únicos en su género, que reflejan la idiosincrasia de los artesanos del pasado cercano y del presente. La documentación de estas colecciones que se encuentran en el Museo, reflejan además de los atributos físicos y de manufactura, la impronta del artesano, las vivencias y circunstancias que le ha correspondido vivir en un espacio temporal y físico.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Calfulipi, Francisca. 1987. *Catastro de las artesanías tradicionales de la Provincia de Cautín*. Temuco, Pontificia Universidad Católica de Chile, 181 p.

Salas, Adalberto. 1985. *Mapuche ¿lengua o dialecto?*, *Cultura, Hombre, Sociedad* CUHSO, Vol. 2: 109-124, Temuco.

Sepúlveda, Gastón. 1984. *Vitalidad etnolingüística de la lengua araucana*. *Cultura, Hombre, Sociedad*, CUHSO, Vol. 1: 223-238, Temuco.

Zumaeta, Héctor. 1987. *La Comunidad de Huentelolén: La cestería como actividad económica*, *Boletín Museo Mapuche de Cañete*, 2: 9-15, Cañete.

Zumaeta, Héctor. 1989. *Los Tiempos cambian y nosotros cambiamos con ellos*, *Boletín Museo Mapuche de Cañete*, Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, 4: 47-54, Cañete.

Zumaeta, Héctor. 1991. *Antropología y Desarrollo social mapuche*, *Revista Museos*, N° 10: 5-7, Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos.

Zumaeta, Héctor. 1993. *Las metaufes de Roble Huacho*, *Revista Museos*, N° 12: 8-9, Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, Santiago.



Fig. 1. *Metaufes de roble huacho.*

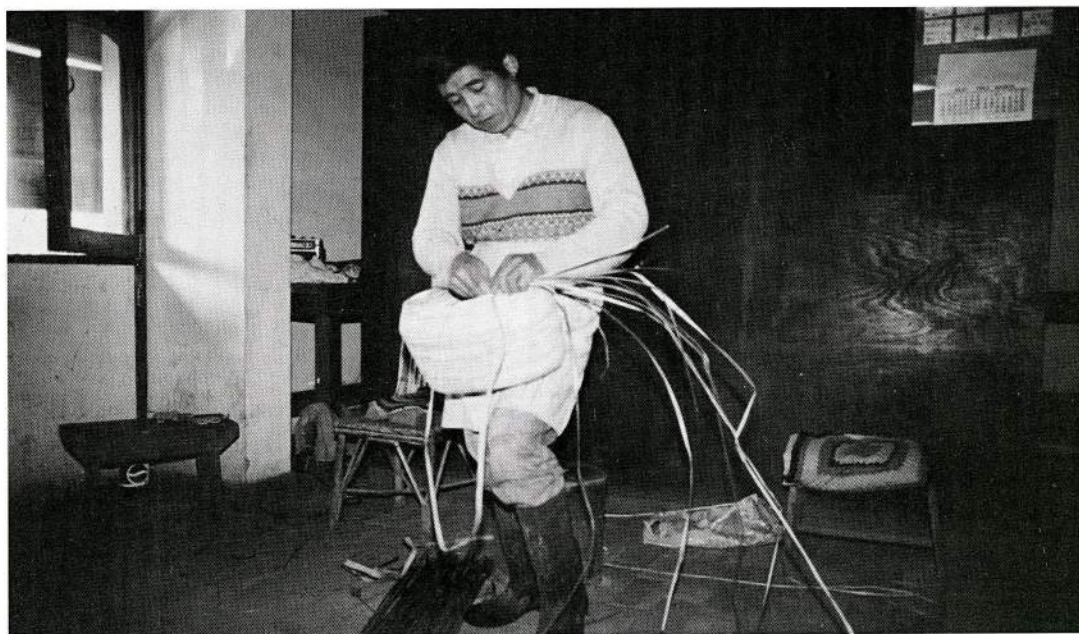


Fig. 2. *Cestero de Huentelolén.*

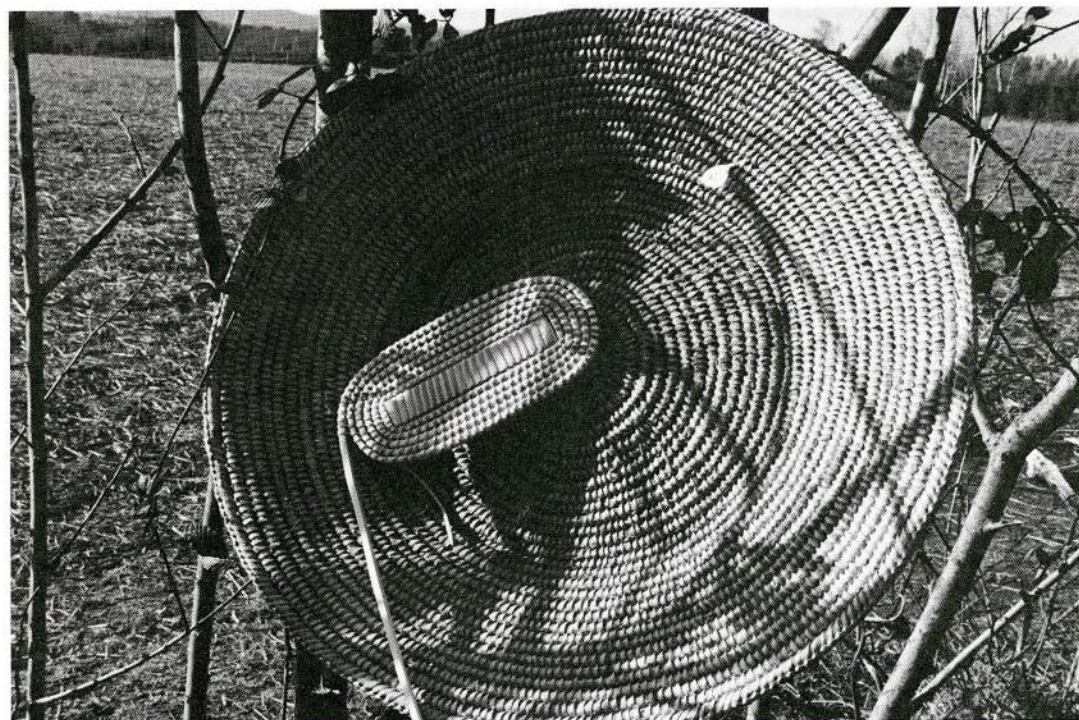


Fig. 3. *Cestería de la comunidad El Natre.*



Fig. 4. Artesanía en madera de Liquiñe.